

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága**

Előterjesztő: Gazdálkodási Ügyosztály

A.7.
..... sz. napirend
POT

ELŐTERJESZTÉS

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2019. május 21-ei ülésére

Tárgy:Javaslat a Dobozi utca útfelújítási terveinek átadására

Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn ügyosztályvezető

Készítette: dr. Dékány Szilvia

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Mellékletek: felhasználási szerződés tervezete

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetésében fedezetet biztosított Budapest VIII. kerület Dobozi utca útfelújításának tervezésére, engedélyeztetésére, és a 30/2017. (II.02.) számú határozatának 6. pontjában megbízta a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t (a továbbiakban: JGK Zrt.) a Dobozi utca (a Népszínház u. - Magdolna u. szakaszának, valamint a Népszínház u. - Fiumei út, a Remíz mellett a Baross utcáig terjedő szakaszának) tervezési feladatainak teljes körű ellátásával.

A JGK Zrt. beszerzési eljárás lefolytatását követően az AAG-TERV Szolgáltató Kft.-vel kötött tervezési szerződést. A tervező a Dobozi utca útfelújításának teljeskörű, generál tervezési feladatát elvégezte, a kiviteli tervdokumentációt átadta az Önkormányzat részére.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: "Mötv.") 23. § (4) bekezdés 1. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat feladata különösen a törvényben vagy kormányrendeletben meghatározott kiemelt forgalmú vagy országos közúti közlekedésben fontos szerepet játszó főútvonalak, sugár- és gyűrűirányú közutak, kiemelt tömegközlekedési csomópontok, kiemelt közparkok és közterek kezelése, fejlesztése, üzemeltetése, valamint ezeken a területeken a közterület-felügyelet működtetése, illetve a főváros teljes területén a forgalomtechnikai kezelői és üzemeltetői feladatok ellátása, forgalomszervezés.

A Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő főútvonalak, közutak és közterületek kijelöléséről szóló 432/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet 3. §-a értelmében a Fővárosi Önkormányzat vagy az általa a közutak fenntartására, fejlesztésére és a fejlesztéssel összefüggő üzemeltetésre alapított költségvetési szerv vagy olyan gazdálkodó szervezet, amelyben a Fővárosi Önkormányzat 100%-os tulajdoni részesedéssel rendelkezik, vagy e gazdálkodó szervezet 100%-os tulajdonában álló gazdálkodó szervezet (fővárosi közútkezelő) látja el a fővárosi közutak közútkezelői feladatait a közúti közlekedésről szóló törvény szerint a közút területén.

A fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű-, vasút-és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Föv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: "Közútkezelési Rendelet") 3. § (5) bekezdése alapján a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ellátja a közútkezelés körébe tartozó fővárosi út-, hid-, műtárgy és forgalomtechnikai felújítások (fejlesztések) teljes körű (terveztetés, kivitelezés, műszaki ellenőrzés, lebonyolítás) hatékony megvalósítása érdekében a stratégiai jelentőségű fejlesztési és felújítási jellegű feladatokat a Fővárosi Önkormányzattal kötött szerződésben a Közútkezelési Rendelet 27. §-ában meghatározottak szerint.

Jm
1

A hivatkozott jogszabályok alapján a Dobozi utca felújításának megvalósításához szükséges a kiviteli tervdokumentáció felhasználásra történő átadása a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt. részére a határozati javaslat mellékletét képező felhasználási szerződés megkötése révén.

II. A beterjesztés indoka

A szerződés megkötése a Tisztelt Bizottság hatáskörébe tartozik.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja, hogy a Dobozi utca felújításának megvalósításához szükséges kiviteli tervdokumentáció felhasználás céljára átadásra kerülhessen a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt. részére.

IV. Jogszabályi környezet

A döntés meghozatala a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1.3. pontja értelmében a Bizottság hatáskörébe tartozik.

Fentiek alapján kérjük az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

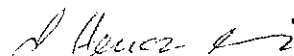
A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy jóváhagyja a határozat 1. számú mellékletét képező, a Dobozi utca kiviteli tervdokumentációjára vonatkozó felhasználási szerződést, és felkéri a polgármestert a szerződés aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: 2019. május 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt., Gazdálkodási Ügyosztály

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára (megfelelő aláhúzendó!): nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2019. május 17.


dr. Hencz Adrienn
ügyosztályvezető

KÉSZÍTETTE: DR. HENCZ ADRIENN

LEÍRTA: DR. DÉKÁNY SZILVIA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE: 


DR. MÉSZÁR ERIKA

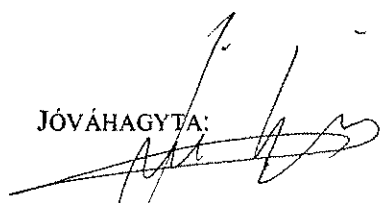
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

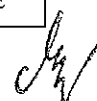

DANADA-RIMAN EDINA

JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:


SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE


2



.../.....-/2019/.....

FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉS

(további felhasználás engedélyezésére)

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Adószám: 15508009-2-42

statisztikai számjel: 155080097511-321-01

Képviseli: Dr. Sára Botond polgármester
mint felhasználási jogot átengedő

(a továbbiakban: **Felhasználási Jogot Átengedő**),

másrészről

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Cégjegyzékszám: 01-10-046840

Adószám: 23028966-4-44

Csoportazonosító szám: 17781372-5-44

Képviseli: Nyul Zoltán stratégiai és innovációs igazgató és Asbóth Ildikó
Mb. Projektmenedzser-Kivitelezés vezető
mint felhasználási jogot szerző

(a továbbiakban: **Jogszerző**)

(**Felhasználási Jogot Átengedő és Jogszerző**, továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alulírt napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I. A Szerződés előzményei

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata, mint Megrendelő és az AGG Terv Kft. (Székhely: 2143 Kistarcsa, Eperjesi út 3/1.; cégjegyzékszám: 13-09-138189), mint Tervező között **Tervezési Szerződés** jött létre, amelyben Tervező vállalta a „**Budapest, VIII. kerület Dobozi utca útfelújítás tervezése**” (Népszínház u. - Magdolna u. közötti szakasz, valamint a Népszínház u. - Fiumei út, a Remíz mellett a Baross utcáig terjedő szakasz) tárgyú kiviteli tervdokumentáció és az azokhoz kapcsolódó munkarészek elkészítését (továbbiakban: **Feladat**).

Tervező a tervezési munka során a fent nevezett Feladatot elvégezte, és a kiviteli tervdokumentációt átadta **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** részére, amelyre tekintettel a tervezési díj kifizetésre kerül a Tervező részére.

A Tervezési Szerződés eredményeként létrejött kiviteli tervdokumentáció felhasználási jogait a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat és az AAG-TERV Szolgáltató Kft. között - a tervezési szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése tárgyában - létrejött megállapodás (továbbiakban: Megszüntető Szerződés) rendezi. A Megszüntető Szerződés alapján a Tervező területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra - azaz a mű teljes védelmi idejére - szóló, kizárólagos, korlátlan, és harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot biztosít Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat részére azzal, hogy annak révén Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a mű harmadik személyek részére történő átadására, átdolgozására, - így különösen a mű felhasználására kiviteli és egyéb tervek készítéséhez - továbbá valamennyi, a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvényt (Szt.) 17. §-ában meghatározott módon történő felhasználására is kizárólagosan jogosult.

A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény (a továbbiakban: "KKt.") 33. § (1) bekezdésének bb) pontja értelmében helyi közutak tekintetében az út kezelője a helyi önkormányzat, vagy a fenntartásra, a fejlesztésre és a fejlesztéssel összefüggő üzemeltetésre alapított költségvetési szerv, vagy olyan gazdálkodó szervezet, amelyben a helyi önkormányzat 100%-os részesedéssel rendelkezik.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: "Mötv.") 23. § (4) bekezdés 1. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat feladata különösen a törvényben vagy kormányrendeletben meghatározott kiemelt forgalmú vagy országos közúti közlekedésben fontos szerepet játszó főútvonalak, sugár- és gyűrűirányú közutak, kiemelt tömegközlekedési csomópontok, kiemelt közparkok és közterek kezelése, fejlesztése, üzemeltetése, valamint ezeken a területeken a közterület-felügyelet működtetése, illetve a főváros teljes területén a forgalomtechnikai kezelői és üzemeltetői feladatok ellátása, forgalomszervezés.

A Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő főútvonalak, közutak és közterületek kijelöléséről szóló 432/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet 3. §-a értelmében a Fővárosi Önkormányzat vagy az általa a közutak fenntartására, fejlesztésére és a fejlesztéssel összefüggő üzemeltetésre alapított költségvetési szerv vagy olyan gazdálkodó szervezet, amelyben a Fővárosi Önkormányzat 100%-os tulajdoni részesedéssel rendelkezik, vagy e gazdálkodó szervezet 100%-os tulajdonában álló gazdálkodó szervezet (fővárosi közútkezelő) látja el a fővárosi közutak közútkezelői feladatait a közúti közlekedésről szóló törvény szerint a közút területén.



A fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű-, vasút-és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: "Közútkezelési Rendelet") 3. § (5) bek. alapján a BKK Zrt. ellátja a közútkezelés körébe tartozó fővárosi út-, híd-, műtárgy és forgalomtechnikai felújítások (fejlesztések) teljes körű (terveztetés, kivitelezés, műszaki ellenőrzés, lebonyolítás) hatékony megvalósítása érdekében a stratégiai jelentőségű fejlesztési és felújítási jellegű feladatokat a Fővárosi Önkormányzattal kötött szerződésben a Közútkezelési Rendelet 27. §-ában meghatározottak szerint.

Fentiekre tekintettel Budapest Főváros Önkormányzata és a BKK Zrt. között hatályban lévő, Feladat-ellátásról és Közszolgáltatásról szóló Keretmegállapodás (továbbiakban: "Keretmegállapodás") alapján a BKK Zrt. Budapest Főváros integrált közlekedési rendszerének működtetése céljából ellátja a részére átadott stratégiai közútkezelői feladatokat (továbbiakban: "Feladat") is, amelynek megvalósítása és finanszírozása érdekében Budapest Főváros Önkormányzata és a BKK Zrt. között létrejött a 1141/2016. (VIII.31.) Főv. Kgy. határozattal elfogadott „2012-2018. évi Útfelújítási program megvalósításáról” elnevezésű Megvalósítási Megállapodás 3. számú módosítása (továbbiakban: "Megvalósítási Megállapodás").

A Megvalósítási Megállapodásban meghatározottak végrehajtása érdekében szükséges a fenti Tervezési Szerződés eredményeként létrejött kiviteli tervdokumentáció BKK Zrt. által történő felhasználása.

II. A szerződés tárgya

A jelen Szerződés tárgya a Tervezési Szerződés eredményeképpen létrejött „**Budapest, VIII. kerület Doboz utca útfelújítás tervezése**” (Népszínház u. - Magdolna u. közötti szakasz, valamint a Népszínház u. - Fiumei út, a Remíz mellett a Baross utcáig terjedő szakasz) tárgyú engedélyezési és kiviteli tervdokumentáció (továbbiakban: Tervek) felhasználási jogainak rendezése (jogszerű átadása) Budapest Főváros VIII. kerületi Önkormányzat, mint Felhasználási Jogot Átengedő és a BKK Zrt., mint Jogszerző között.

III. A felhasználás módja és mértéke, a Felek jogai és kötelezettségei

A Felhasználási Jogot Átengedő a jelen Szerződés aláírásával

- területi korlátozás nélkül,
- térítésmentesen,
- a Jogszerző által elvégzésre kerülő kivitelezési munkálatokhoz szükséges időtartamra,
- kizárólagos és korlátlan felhasználási jogot enged a Jogszerzőnek a II. pontban meghatározott Tervek felhasználására.

A Jogszerző a jelen Szerződés alapján jogot szerez a Tervek:

- tetszőleges alkalommal történő többszörözésére,

- átdolgozására, így különösen a mű kiviteli-, és egyéb tervek készítéséhez történő felhasználására, valamint minden más, a felhasználási módra kiterjedő teljes jogú felhasználási jogra, amely a tervek esetében értelmezhető.
- továbbá valamennyi, az Sztj. 17. §-ában meghatározott módon történő felhasználás iránti jog gyakorolására.

A Felhasználási Jogot Átengedő szavatolja, hogy az általa a Szerződés teljesítéseként átadott Terveken harmadik személynek nincsen olyan joga (a jelen Szerződésben foglalt, elsősorban a VI. Személyhez fűződő jogok cím alatt szereplő kivételektől eltekintve), amely azok felhasználását korlátozná vagy akadályozná, illetve rendelkezik valamennyi szükséges felhatalmazással a jelen Szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez. Ennek keretében szavatolja, hogy a Szerződés teljesítése során általa átadott szellemi alkotások jogosultja, és azok felhasználásának a jelen Szerződésben meghatározott feltételekkel történő engedélyezéséhez hozzájárul.

A Szerződéssel kapcsolatban a Jogszerző részére átadásra kerülő, jogi oltalomban részesülő vagy részesíthető szellemi alkotással, továbbá a Tervekkel az Sztj. és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) alapján a Jogszerző szabadon rendelkezik. Ennek körében Jogszerző kizárólagosan jogosult a jogi oltalomban részesülő, vagy részesíthető szellemi alkotásokat felhasználni, a felhasználásra harmadik személynek kizárólagos vagy nem kizárólagos felhasználási jogot biztosítani.

Ha a jelen Szerződésben meghatározott felhasználási módok a Szerződés hatálya alatt úgy változnak/bővülnek, hogy a Szerződés megkötésekor ismert, és a Szerződésben engedélyezett felhasználási módok megvalósulását hatékonyabban, kedvezőbb feltételekkel, vagy jobb minőségben teszik lehetővé, akkor a jelen Szerződéssel megszerzett felhasználási jog e megváltozott, vagy kibővült felhasználási módokra is kiterjed.

IV. A Tervek rendelkezésre bocsátása

A jelen Szerződés aláírásával Felek akként nyilatkoznak, hogy a Szerződés tárgyát képező Tervet a Felhasználási Jogot Átengedő 8 példányban a Jogszerző rendelkezésére bocsátotta.

V. A Szerződés időtartama, módosítása és megszűnése

Jelen Szerződés kizárólag írásban, Felek egyező akarata szerint módosítható.

A jelen Szerződés a Felek általi aláírással, határozott időtartamra jön létre, a határozott időtartam vége a Jogszerző által elvégzésre kerülő kivitelezési munkálatok teljesedésbe menésének időpontja, amely időpontban a jelen Szerződés minden további jogcselekmény nélkül megszűnik.



Felek megerősítik, hogy a Felhasználási Jogot Átengedő a felhasználási jog kizárólagosságára tekintettel fennálló felmondási jogát a Szerződés aláírásától számított 5 évig nem gyakorolhatja.

VI. Személyhez fűződő jogok

A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Szerződéssel megszerzett felhasználási jog gyakorlása során – a felhasználás jellegéhez igazodó módon – a Tervező nevét fel kell tüntetni.

A Jogszerző is jogosult a Szerződés időtartama alatt a Tervező névfeltüntetés-, és a mű egységének védelméhez fűződő jogának védelmében fellépni.

VII. Záró rendelkezések

Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szt.), valamint a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései az irányadóak.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen Szerződés bármelyik rendelkezése utóbb érvénytelenné válik, a Szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha a Felek a Szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

Felek jelen Szerződéssel megbízott kapcsolattartói :

Felhasználási Jogot Átengedő részéről

Budapest Főváros VIII. kerület Önkormányzata

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Balog Péter projektmenedzser

Tel.: + [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jogszerző részéről

BKK Zrt.

1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Asbóth Ildikó

Mb. Projektmenedzserment-Kivitelezés vezető

Tel.: + [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Felek kijelentik, hogy a Szerződés megkötésére minden korlátozás nélkül jogosultak. Kijelentik továbbá, hogy rendelkeznek minden jogszabályi felhatalmazással, legfőbb vagy egyéb szervük, illetve más harmadik személy részéről szükséges hozzájárulással a Szerződés aláírására, és az abból eredő kötelezettségek teljesítésére; a Szerződést képviselőjükben aláíró személyek nyilatkozata érvényes és hatályos, kikényszeríthető kötelezettségvállalást jelent számukra.

A Felek megállapodnak, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz, a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény szabályai szerint.

Jelen Szerződés hat (6) oldalból álló, hat (6), egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után három (3) példány a Jogszerzőt, három (3) példány a Felhasználási Jogot Átengedőt illeti meg.

A szerződő felek jelen Szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2019.....

.....
Felhasználási Jogot Átengedő
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
dr. Sára Botond
polgármester

.....
Jogszerző
BKK Zrt.
Nyul Zoltán
stratégiai és innovációs igazgató

.....
Jogszerző
BKK Zrt.
Asbóth Ildikó
Mb. Projektmenedzsment-Kivitelezés
vezető